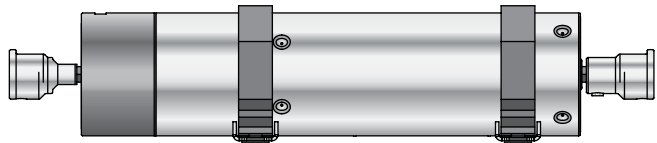


Napęd żaluzji:

GEIGER-GJ56..e z elektronicznym układem wyłączania krańcowego

dla żaluzji i żaluzji zewnętrznych



PL

**Oryginalna instrukcja montażu
i instrukcja eksploatacji**

PL

Spis treści

| | |
|---|----|
| 1. Informacje ogólne | 2 |
| 2. Gwarancja | 2 |
| 3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem | 3 |
| 4. Instrukcje bezpieczeństwa | 3 |
| 5. Instrukcje bezpieczeństwa przy montażu | 3 |
| 6. Instrukcja wbudowania | 4 |
| 7. Instrukcja montażowa | 5 |
| 8. Instrukcje dla elektryka | 6 |
| 9. Cechy układu sterowania | 6 |
| 10. Ustawianie pozycji krańcowych | 7 |
| 11. Obsługa | 9 |
| 12. Co robić, gdy... .. | 9 |
| 13. Serwisowanie | 9 |
| 14. Dane techniczne | 10 |
| 15. Deklaracja zgodności | 11 |
| 16. Instrukcja utylizacji | 12 |

PL

1. Informacje ogólne

Szanowny Kliencie,

poprzez zakup silnika GEIGER zdecydowali się Państwo na zakup wysokiej jakości produktu firmy GEIGER.

Serdecznie dziękujemy za Państwa decyzję oraz okazane nam zaufanie.

Przed uruchomieniem napędu prosimy o zapoznanie się i przestrzeganie następujących instrukcji bezpieczeństwa. Mają one na celu uniknięcie zagrożeń oraz wyeliminowanie wypadków i strat materialnych.

Instrukcja montażu i eksploatacji zawiera ważne informacje dla montera, elektryka oraz użytkownika. Po zbyciu urządzenia prosimy również wręczyć nowemu właścicielowi niniejszą instrukcję.

Użytkownik zobowiązany jest do przechowywania niniejszej instrukcji.

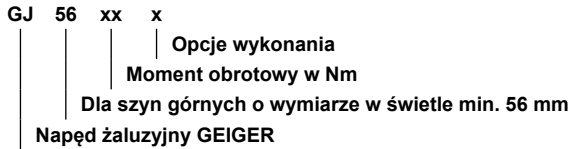
2. Gwarancja

W przypadku nieprawidłowego instalowania wbrew postanowieniom instrukcji montażu i eksploatacji oraz w przypadku zmian właściwości konstrukcyjnych, wszelkie prawnie i umownie ustalone uprawnienia wynikające z gwarancji na usterki rzeczowe i materiałowe wygasają.

3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Silniki typoszeregu GJ56..e z elektronicznym układem wyłączania krańcowego przewidziane są do napędu żaluzji i żaluzji zewnętrznych.

Napędów nie wolno stosować do: napędu krat, bram, mebli, urządzeń dźwigowych.



4. Instrukcje bezpieczeństwa



Ostrzeżenie: Ważna instrukcja bezpieczeństwa. Dla zachowania bezpieczeństwa osób należy przestrzegać niniejszej instrukcji! Instrukcje należy przechowywać.

- ▶ Dzieciom nie wolno bawić się na stałe zamontowanym sterownikiem. Wszelkie sterowniki i piloty należy trzymać z dala od dzieci.
- ▶ Instalację należy stale sprawdzać pod kątem braku równowagi lub oznak zużycia, a także uszkodzonych kabli i sprężyn (o ile występują).
- ▶ Zwisającą część żaluzji należy w trakcie jej ruchu obserwować i nie pozwalać się nikomu do niej zbliżać, aż nastąpi całkowite zamknięcie.
- ▶ Podczas obsługi wyzwalacza ręcznego, przy otwartej żaluzji należy zachować ostrożność, gdyż może szybko spaść wtedy, gdy sprężyna lub taśmy puszczą lub się popsują.
- ▶ Instalacji nie wolno eksploatować, gdy prowadzone są jakieś prace, na przykład mycie okien.
- ▶ Instalacje sterowane automatycznie należy przed myciem okien całkowicie odłączyć od zasilania elektrycznego.
- ▶ Podczas pracy instalacji należy obserwować strefę niebezpieczną.
- ▶ Jeśli w strefie niebezpiecznej znajdują się ludzie lub przedmioty, wtedy instalacji używać nie wolno.
- ▶ Uszkodzone instalacje należy natychmiast odstawić do naprawy.
- ▶ Podczas serwisowania i czyszczenia należy koniecznie wyłączyć instalację z ruchu.
- ▶ Należy unikać miejsc, gdzie występuje niebezpieczeństwo zmiążdżenia lub ścięcia i zabezpieczyć je.
- ▶ Urządzenia nie wolno obsługiwać dzieciom poniżej 8 roku życia oraz osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i mentalnych oraz nieposiadającym doświadczenia i wiedzy życiowej, o ile nie są pod nadzorem lub nie zostały wcześniej poinstruowane odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia i wynikających stąd zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieciom nie wolno prowadzić serwisowania, ani czyszczenia.
- ▶ Zmierzony poziom emisji ciśnienia akustycznego jest mniejszy niż 70 dB(A).
- ▶ Celem serwisowania oraz wymiany części należy odłączyć napęd od zasilania elektrycznego. Jeśli napęd zostanie odłączony na połączeniu wtykowym, wtedy osoba obsługująca musi mieć z każdego miejsca możliwość kontroli, czy wtyczka nadal jest wyjęta.
- ▶ Jeśli ze względu na konstrukcję lub rodzaj instalacji nie jest to możliwe, wtedy odłączeniu musi być zapewnione poprzez zablokowanie miejsca rozłączenia.
- ▶ Rura obudowy napędu może się w czasie dłuższej pracy rozgrzać. Podczas prac przy instalacji wolno dotykać rurę obudowy dopiero po jej ostygnięciu.

PL

5. Instrukcje bezpieczeństwa przy montażu



Ostrzeżenie: Ważne instrukcje bezpieczeństwa. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji montażowych, gdyż błędny montaż może prowadzić do skaleczeń.

- ▶ Przy montażu napędu bez mechanicznej ochrony ruchomych elementów oraz przy rozgrzewającej się rurze obudowy należy zamontować napęd na wysokości 2,5 metra nad podłogą lub nad innym poziomem, gdzie występuje dostęp do napędu.
- ▶ Przed zainstalowaniem silnika należy zdemontować wszelkie zbędne przewody oraz unieruchomić inne urządzenia niemające związku z uruchamianiem napędu silnikowego.
- ▶ Element uruchamiający wyłączacza ręcznego należy zamocować na wysokości poniżej 1,8 metra.
- ▶ Jeśli silnik sterowany jest przełącznikiem lub przyciskiem, wtedy przełącznik lub przycisk należy założyć w odległości dobrego widzenia od silnika. Przełącznik, względnie przycisk nie powinny znajdować się w pobliżu jakichkolwiek ruchomych elementów. Wysokość instalacyjna powinna wynosić co najmniej 1,5 metra nad podłogą.
- ▶ Zainstalowane na stałe urządzenia sterujące należy założyć w widocznym miejscu.
- ▶ W przypadku instalacji działającej w poziomie należy zachować odstęp w poziomie co najmniej 0,4 metra między całkowicie wysuniętym, napędzanym elementem, a wszelkimi stałymi elementami budynku lub instalacji.
- ▶ Znamionowa prędkość obrotowa oraz znamionowy moment obrotowy napędu muszą być dostosowane do konkretnej instalacji.
- ▶ Zastosowany osprzęt montażowy należy dobrać do wybranego momentu znamionowego.
- ▶ Do montażu napędu wymagane są odpowiednie kwalifikacje zawodowe i techniczne oraz zdolności mechaniczne. Błędny montaż może prowadzić do poważnych skałeczeń. Prace elektryczne należy wykonać zgodnie z obowiązującymi, lokalnymi przepisami.
- ▶ Wolno używać kabli przyłączeniowych, które są przystosowane do danych warunków otoczenia oraz spełniają wymagania konstrukcyjno-budowlane (patrz katalog osprzętu).
- ▶ Jeżeli urządzenie nie jest wyposażone w kabel przyłączeniowy oraz wtyczkę lub inny element odłączający całkowicie od sieci na wszystkich biegunach tak jak to wymagają warunki III kategorii przepięcia, wtedy należy koniecznie do stałej instalacji elektrycznej wmontować takie urządzenie według przepisów jego stosowania.
- ▶ Kabli przyłączeniowych nie wolno instalować na powierzchniach, które w czasie eksploatacji się rozgrzewają.
- ▶ Wtyczka służąca do odłączania napędu od sieci powinna po wetknięciu być dostępna.
- ▶ Uszkodzone kable przyłączeniowe należy wymieniać na kable przyłączeniowe GEIGER tego samego typu.
- ▶ Urządzenie należy zamocować zgodnie z instrukcją montażu. Mocowania nie wolno realizować poprzez klejenie, gdyż nie jest to mocowanie zbyt pewne.

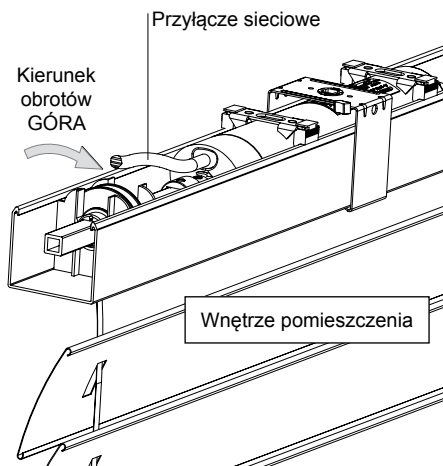
6. Instrukcja wbudowania

Patrząc od wnętrza pomieszczenia, przyłączy sieciowe modelu **GJ56..e** znajduje się po lewej stronie. Taśmy żaluzji nawijane są na rolki nawojowe od zewnątrz.

GJ56..e należy wbudować w płaszczyźnie w stosunku do wałka nawrotnego. **GJ56..e** należy wbudować pośrodku. Prosimy mieć na uwadze równomierne rozłożenie obciążenia!

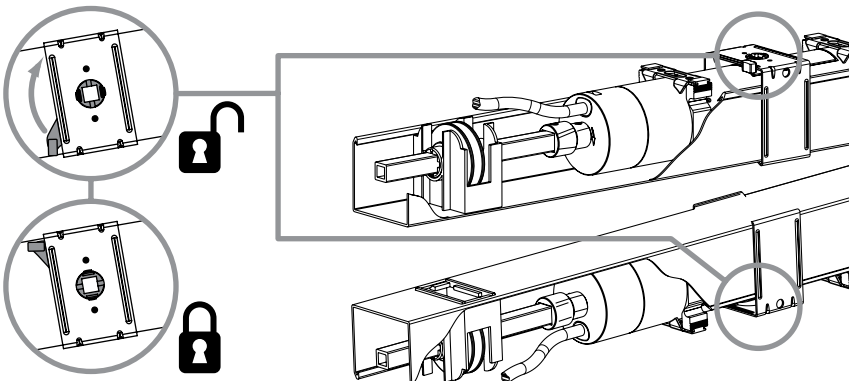
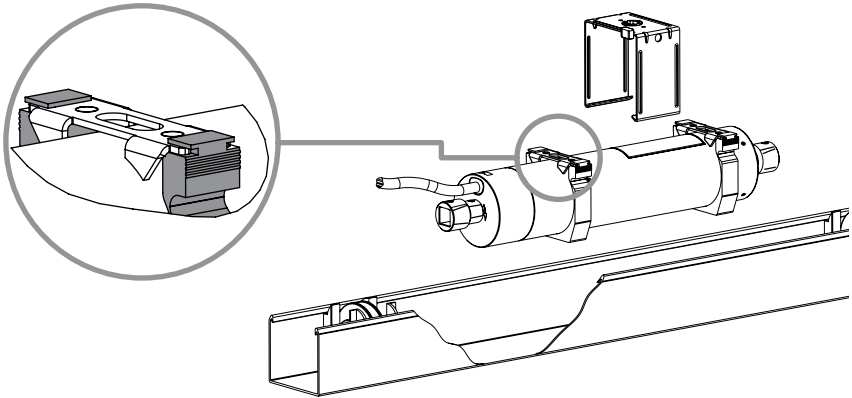
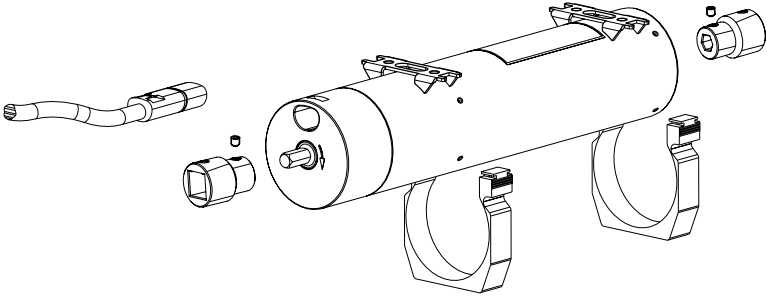
Wbudowanie po skosie

Dopuszczalne jest wbudowanie po skosie pod kątem maksimum 45° do poziomu.



7. Instrukcja montażowa

- ⚠ **Przed zamocowaniem należy sprawdzić wytrzymałość muru lub podłoża!**
- ⚠ **Przed wbudowaniem należy koniecznie sprawdzić silnik pod względem widocznych uszkodzeń, jak np. pęknięcia lub poluzowane kable lub przewody!**



PL

8. Instrukcje dla elektryka



Uwaga: Ważne instrukcje wykonawcze. Należy przestrzegać wszystkich instrukcji wykonawczych, gdyż błędne wykonanie prowadzi do uszkodzenia napędu oraz układu sterowania.

e1-e4: Ustawianie położenia krańcowych możliwe jest jedynie przy pomocy przełącznika ustawczego GEIGER.

e5: Ustawiania można dokonywać każdym przełącznikiem ustawczym, który dopuszcza na jednoczesną komendę GÓRA/DÓŁ.

e1-e4: W celu umożliwienia sobie dojazdu do ustawienia zacinienia/roboczego konieczne jest zastosowanie przełącznika/przycisku żaluzyjnego bez blokady przycisku (przełącznik seryjny). Patrz w tej sprawie rozdział „Obsługa“.

e5: W celu umożliwienia sobie obsługi należy zastosować przełącznik z blokadą jednoczesności (nie ma jednoczesnej komendy GÓRA/DÓŁ).

Prace przy zaciskach serwisowych mogą wykonywać tylko fachowcy elektrycy.

Napędy z elektronicznym wyłączaniem krańcowym można podłączyć równolegle.

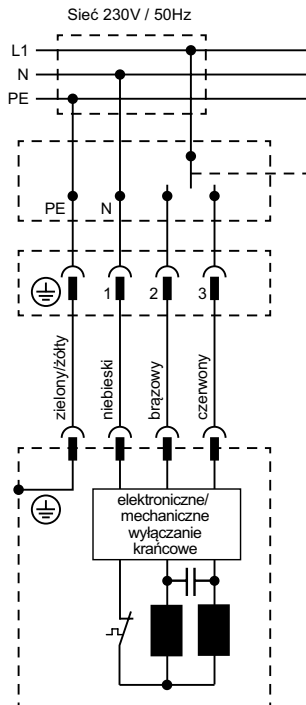
Przy podłączeniu równoległym należy mieć na uwadze maksymalne obciążenie zespołu przełączającego.

Przełączanie przy zmianie kierunku ruchu musi następować poprzez pośrednie ustawienie wyłączania.

Czas przełączania podczas zmiany kierunku ruchu musi wynosić co najmniej 0,5 s.

W przypadku elektrycznych sieci trójfazowych, w celu sterowania ruchu w górę lub w dół należy zastosować ten sam przewód zewnętrzny.

Kable przyłączeniowe z wtyczkami firmy Hirschmann oraz złączami firmy Hirschmann są zbadane i posiadają dopuszczenie.



PL

9. Cechy układu sterowania

Cechy elektronicznych układów sterowania silnikiem

| | e1 | e2 | e3 | e4 | e5 |
|---|----|----|----|----|----|
| Pośrednie ustawienie zacinienia/robocze (IDSS) Żaluzja zawsze wędruje najpierw do dolnej pozycji krańcowej, | | ■ | ■ | ■ | |
| Bezpośrednie ustawienie zacinienia/robocze (DSS) Żaluzja bezpośrednio jedzie do ustawienia zacinienia | ■ | | | | |
| Wstępnie wyregulowane ustawienia zacinienia/roboczego 0,5 obrotu nad dolną pozycją krańcową | ■ | ■ | | | |
| Stała ochrona przed mrozem 2 obroty od dolnej pozycji krańcowej | | | ■ | ■ | ■ |
| Wyłączanie momentu obrotowego, góra | | | | ■ | |
| Dostawa w trybie uczenia należy zaprogramować jedynie górną pozycję krańcową. | | | ■ | ■ | |
| Konieczny jest przełącznik ustawczy GEIGER | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| Obcy przełącznik ustawczy taki, który dopuszcza jednoczesną komendę GÓRA/DÓŁ. | | | | | ■ |

10. Ustawianie pozycji krańcowych



W celu ustawienia pozycji krańcowych w przypadku silników GJ56..e1 do e4, konieczny jest przełącznik ustawczy GEIGER! Model GJ56..e5 można ustawiać przełącznikiem ustawczym, który dopuszcza na jednoczesną komendę GÓRA/DÓŁ.

| Nr artykułu przełącznika ustawczego GEIGER | |
|--|--|
| M56K144 | ze złączem (D) STAK3 Hirschmann |
| M56F150 | ze złączem (CH) STAK3 Hirschmann |
| M56F151 | z zaciskiem serwisowym (D) |
| M56B265 | kabel adapterowy z zaciskiem serwisowym i STAS3 |
| M56E399 | kabel adapterowy ze STAK3 i otwartymi końcówkami kablowymi |

Zmiana pozycji krańcowych

Zmiana poszczególnych pozycji krańcowych jest możliwa w dowolnej chwili, przy czym należy wykonać niżej opisane czynności: Jeśli podczas czynności 3,5 oraz 7 nie występuje jakikolwiek ruch, wtedy ustawione uprzednio pozycje krańcowe zostają zachowane.

Ustawienia zacinienia/robocze (tylko e1-e4)

Można najechać na ustawienia zacinienia/robocze, przy czym na przełączniku ustawczym należy nacisnąć jednocześnie oba przyciski kierunku ruchu.

Rozpoznanie przeciążenia

Rozpoznanie obciążenia odbywa się na podstawie faktycznej wielkości momentu obrotowego (+ zapas bezpieczeństwa) dopasowany do danej instalacji żaluzyjnej podczas przeprowadzenia kompletnego procesu ustawiania. W przypadku czynności 3, 5 oraz 7 musi mieć miejsce ruch.

Ustawianie GJ56..e1, e2 oraz e3



Należy koniecznie zachować kolejność procesu ustawiania oraz przeprowadzić go w sposób kompletny (wszystkie czynności).



Silnik GJ56..e3 znajduje się w stanie dostawy w trybie uczenia. Ustawianie podczas montażu rozpoczyna się po czynności 1 z czynnością 7.

1. Połączyć wyłącznik krańcowy z GJ56..e, a następnie przełącznik ustawczy do zasilania elektrycznego.
2. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie migać (1 x mignięcie, przerwa, 1 x mignięcie, przerwa ...), a następnie puścić ten przycisk.
3. **Ustawienie dolnej pozycji krańcowej:** Przejechać GJ56..e przyciskiem kierunku do żądanej dolnej pozycji krańcowej.
4. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie migać (2 x mignięcia, przerwa, 2 x mignięcia, przerwa ...), a następnie puścić ten przycisk.
5. **Regulacja ustawienia zacinienia/roboczego:** Przejechać GJ56..e przyciskiem kierunku do żądanej pozycji.
6. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie migać (3 x mignięcie, przerwa, 3 x mignięcie, przerwa ...), a następnie puścić ten przycisk.
7. **Ustawienie górnej pozycji krańcowej:** Przejechać GJ56..e przyciskiem kierunku do żądanej górnej pozycji krańcowej.
8. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie się świecić światłem ciągłym.
W ten sposób proces ustawiania został zakończony

Ustawianie GJ56..e4



Należy koniecznie zachować kolejność procesu ustawiania oraz przeprowadzić go w sposób kompletny (wszystkie czynności).



Silnik GJ56..e4 znajduje się w stanie dostawy w trybie uczenia. Ustawianie podczas montażu rozpoczyna się po czynności 1 z czynnością 7.

1. Połączyć wyłącznik krańcowy z GJ56..e, a następnie przełącznik ustawczy do zasilania elektrycznego.
2. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie migać (1 x mignięcie, przerwa, 1 x mignięcie, przerwa ...), a następnie puścić ten przycisk.
3. **Ustawienie dolnej pozycji krańcowej:** Przejechać GJ56..e przyciskiem kierunku do żądanej dolnej pozycji krańcowej.
4. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie migać (2 x mignięcia, przerwa, 2 x mignięcia, przerwa ...), a następnie puścić ten przycisk.
5. **Regulacja ustawienia zaciemnienia/roboczego:** Przejechać GJ56..e przyciskiem kierunku do żądanej pozycji.
6. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie migać (3 x mignięcie, przerwa, 3 x mignięcie, przerwa ...), a następnie puścić ten przycisk.
7. Najechać na górną pozycję krańcową. Silnik wyłącza się samoczynnie poprzez rozpoznanie wielkości momentu obrotowego.
8. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie się świecić światłem ciągłym. W ten sposób proces ustawiania został zakończony.

Ustawianie GJ56..e5



Należy koniecznie zachować kolejność procesu ustawiania oraz przeprowadzić go w sposób kompletny (wszystkie czynności).

1. Połączyć wyłącznik krańcowy z GJ56..e, a następnie przełącznik ustawczy do zasilania elektrycznego.
2. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie migać (1 x mignięcie, przerwa, 1 x mignięcie, przerwa ...), a następnie puścić ten przycisk.
3. **Ustawienie dolnej pozycji krańcowej:** Przejechać GJ56..e przyciskiem kierunku do żądanej dolnej pozycji krańcowej.
4. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie migać (2 x mignięcia, przerwa, 2 x mignięcia, przerwa ...), a następnie puścić ten przycisk.
5. **Ustawienie górnej pozycji krańcowej:** Przejechać GJ56..e przyciskiem kierunku do żądanej górnej pozycji krańcowej.
6. Nacisnąć przycisk programowania, aż LED zacznie się świecić światłem ciągłym. W ten sposób proces ustawiania został zakończony.



Przy ustawianiu obcym przełącznikiem ustawczym, należy zamiast przycisku programowania nacisnąć jednocześnie przycisk ruchu w górę i przycisk ruchu w dół. Zamiast zaświecania się LED, silnik reaguje krótkimi ruchami.

11. Obsługa

Jeśli ustawienie zaciemniania/robocze nie będzie używane, wtedy można obsługiwać GJ56..e za pomocą dostępnych w handlu, ryglowanych przełączników żaluzyjnych.

Jeśli ustawienie zaciemniania/robocze będzie używane (e1-e4), wtedy należy zastosować przełącznik dopuszczający jednoczesne komendy GÓRA/DÓŁ (przełącznik seryjny). Obsługa realizowana jest następnie według poniższego opisu:

Następuje najazd na górna pozycję krańcową poprzez naciśnięcie przycisku GÓRA.



Następuje najazd na ustawienie zaciemniania/robocze (e1-e4) poprzez jednoczesne naciśnięcie przycisku przełącznika GÓRA/DÓŁ:



Następuje najazd na dolną pozycję krańcową poprzez naciśnięcie przycisku DÓŁ.



12. Co robić, gdy...

| Problem | Rozwiązanie |
|--|--|
| Silnik nie uruchamia się. | <ul style="list-style-type: none">Silnik nie został wetknięty. Prosimy sprawdzić połączenia wtykowe.Sprawdzić kabel przyłączeniowy pod kątem ew. uszkodzeń.Prosimy sprawdzić napięcie sieciowe i zlecić elektrykowi-specjaliście zbadanie przyczyny zaniku napięcia. |
| Silnik zamiast opuszczać żaluzję w dół, podnosi ją. | <ul style="list-style-type: none">Zamienione zostały przewody sterujące. Zamiana przewodów sterujących czarny/brązowy |
| Silnik pracuje tylko w jednym kierunku. | <ul style="list-style-type: none">Silnik w pozycji krańcowej Przejechać silnikiem w kierunku przeciwnym. W razie potrzeby ustawić na nowo pozycje krańcowe. |
| Po wielokrotnych błędach silnik nie rusza oraz nie reaguje. | <ul style="list-style-type: none">Silnik rozgrzał się za mocno i się wyłączył. Prosimy odczekać ok. 15 minut na ostygnięcie i spróbować ponownie. |
| Po ustawieniu dolnej pozycji krańcowej, żaluzja wędruje jeszcze tylko na dół. | <ul style="list-style-type: none">Silnik został błędnie wbudowany (patrz instrukcja wbudowania). |

PL

13. Serwisowanie

Napęd jest bezobsługowy.

14. Dane techniczne

| Dane techniczne modelu GJ56..e z elektronicznym wyłączaniem w pozycjach krańcowych (standardowo elektroniczny) | | | | |
|--|--|-------------|-------------|-------------|
| | GJ5603ke | GJ5606ke | GJ5610e | GJ5618e |
| Napięcie | 230 V~/50 Hz | | | |
| Natężenie | 0,40 A | 0,40 A | 0,60 A | 0,80 A |
| Cos Phi (cosφ) | > 0,95 | | | |
| Prąd załączania (współczynnik) | x 1,2 | | | |
| Moc | 90 W | 93 W | 135 W | 180 W |
| Moment obrotowy | 3 Nm | 6 Nm | 10 Nm | 2 x 9 Nm |
| Prędkość obrotowa | 26 1/min | | | |
| Rodzaj ochrony | IP 54 | | | |
| Zakres wyłącznika krańcowego | 200 obr. | | | |
| Rodzaj pracy | S2 4 min | | | |
| Poziom ciśn. akust.I ¹⁾ | 34 db(A) | 34 db(A) | 35 db(A) | 40 db(A) |
| Długość całkow. | 301 mm | 301 mm | 311 mm | 338 mm |
| Średnica | 55 mm | | | |
| Masa | ok. 1,50 kg | ok. 1,50 kg | ok. 1,70 kg | ok. 2,20 kg |
| Temperatura otoczenia/wilgotność | Praca: T = -10°C .. +60°C / H maks. 90% Magazynowanie: T = -15°C .. +70°C / sucho, bez kondensacji pary | | | |

Zmiany techniczne zastrzeżone



Dane techniczne modelu GJ56..e z elektronicznym wyłączaniem w pozycjach krańcowych (wersja z optymalizacją czasu działania)

| | GJ5606e | GJ5616e |
|------------------------------------|--|-------------|
| Napięcie | 230 V~/50 Hz | |
| Natężenie | 0,40 A | 0,70 A |
| Cos Phi (cosφ) | > 0,95 | |
| Prąd załączania (współczynnik) | x 1,2 | |
| Moc | 90 W | 150 W |
| Moment obrotowy | 6 Nm | 2 x 8 Nm |
| Prędkość obrotowa | 26 1/min | |
| Rodzaj ochrony | IP 54 | |
| Zakres wyłącznika krańcowego | 200 obr. | |
| Rodzaj pracy | S2 6 min | |
| Poziom ciśn. akust.I ¹⁾ | 34 db(A) | 40 db(A) |
| Długość całkow. | 306 mm | 338 mm |
| Średnica | 55 mm | |
| Masa | ok. 1,60 kg | ok. 2,20 kg |
| Temperatura otoczenia/wilgotność | Praca: T = -10°C .. +60°C / H maks. 90% Magazynowanie: T = -15°C .. +70°C / sucho, bez kondensacji pary | |

¹⁾ Dane co do średniego poziomu ciśnienia służą jedynie celom orientacyjnym. Wartości zostały zmierzone w firmie GEIGER w stanie biegu jałowego przy swobodnie zawieszonym napędzie w odległości 1 metra przez 10 sekund. Pomiar nie odnosi się do jakiegось specjalnego stanowiska badawczo-pomiarowego.

Zmiany techniczne zastrzeżone



15. Deklaracja zgodności



Deklaracja zgodności WE

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG
Antriebstechnik
Schleifmühle 6

D-74321 Bietigheim-Bissingen

Nazwa produktu: napęd żaluzji, napęd rolet, napęd markiz

Nazwa typu: GJ56..
GR45..
GU45..

Tak nazwany produkt spełnia wymagania Dyrektyw:

2006/42/EG

„Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady Europy z 17 maja 2006 roku o harmonizowaniu przepisów prawa odnośnie maszyn w państwach członkowskich“.

2004/108/EG

„Dyrektywa 2004/108/WE Parlamentu Europejskiego i Rady Europy z 15 grudnia 2004 roku o harmonizowaniu przepisów prawa odnośnie kompatybilności elektromagnetycznej i uchylenia Dyrektywy 89/336/EWG w państwach członkowskich“.

Zgodność wymienionych tu z nazwy produktów z przepisami zawartymi w Dyrektywach udokumentowana jest w szczególności przez pełne dotrzymanie następujących norm:

| | | |
|-------------------|------------------|--------------|
| DIN EN 60335-1 | DIN EN 55014-1 | EN301 489-03 |
| DIN EN 60335-2-97 | DIN EN 55014-2 | EN300 220-3 |
| DIN EN 62233 | DIN EN 61000-3-2 | |
| | DIN EN 61000-3-3 | |

Dla firmy Gerhard Geiger GmbH & Co. KG bada i certyfikuje akredytowany Instytut Badawczo-Certyfikacyjny VDE (nr. ident. UE 0336), Marianstr. 28, D-63069 Offenbach.

Pełnomocnik ds. dokumentacji: Gerhard Geiger GmbH & Co. KG
Adres: Schleifmühle 6, D-74321 Bietigheim-Bissingen

Bietigheim-Bissingen, dnia 12.07.2013

Hans-Michael Dangel (Prezes Zarządu)

PL

16. Instrukcja utylizacji

Utylizacja materiałów opakowaniowych

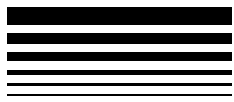
Materiały opakowaniowe są surowcami, które w trosce o środowisko należy poddawać prawidłowej utylizacji! Prosimy Państwa zatem, w interesie szeroko pojętej ekologii dokonywać prawidłowego recyklingu!

Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Urządzenia elektryczne i elektroniczne należy według dyrektywy EU zbierać i sortować osobno.

PL

W przypadku pytań natury technicznej prosimy zwracać się do naszego Zespołu Serwisowego pod numerem telefonu +49 (0) 7142 938-333.



GEIGER
Antriebstechnik

Gerhard Geiger GmbH & Co. KG

Schleifmühle 6

D-74321 Bietigheim-Bissingen

Telefon: +49 (0) 7142 938-0

Telefaks: +49 (0) 7142 938-230

E-Mail: info@geiger.de

Internet: www.geiger.de